

(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing		delivery note (3) no. 80629547 (4) dispatch date 07.11.2025	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 760 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 01.11.2025 Firma: [Signature]			
customer number at vendor 300237		(6) freight free ☐ not f. ☐ (7) inbound delivery waggon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehicl. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight ☐			
		tax number (customer) our tax number			
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004752801	date 01.07.2024	(12) our department	(13) direct dial (08370/ 910-0)	(14) our order number 30006901
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disp. type	free (20) not f. ☒	(21) packing type 21022671	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 230 (24) net 33
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71634 Ludwigsburg					(26) receiving-/unloading pt
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) + /- notes
010	M0161198 116290000 Index: 00 Charge(n): L52349, L52348	SENSORCLUSTER 2 UNTEN (A2489050100)	240	1	101426610
003	TBA-507161	Tray Sensorcluster 2 8FeDCT 54 0x360x60	40	1	
004	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D	2	1	
005	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30	40	1	
006	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5	40	1	
007	TBA-507097	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95	2	1	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient 14 NOV 2025	invoice verifc.
name no.					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Firma Swoboda Wiggensbach KG Max-Swoboda-Str.1 87487 Wiggensbach DEUTSCHLAND						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)						192635					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT - 70026 Modugno (Bari)						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Strasse 23 71634 Ludwigsburg DEUTSCHLAND											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT - 70026 Modugno (Bari) Italy						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs succésifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Swoboda Wiggensbach KG / 87487 Wiggensba DEUTSCHLAND 06.10.2025						18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserve et observations du transporteur						Schweitzer GmbH & Co. KG Am Altenhof 10 71637 Albstadt					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 80629546,80629547																	
6 Kennz. und Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 4		8 Art der Verpackung Mode d'emballage KS Palette CS1 1200x 800x150 ESD		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Automobilteile		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 438,4		12 Umfang in m³ Cubage m³					
Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) SWAN: 192635/ Schweitzer Auftrags-Nr.Kunde: 550004752801								19 Zu zahlen von: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
								Fracht Prix de transport									
								Ermäßigungen Réductions									
								Zwischensumme Solde									
								Zuschläge Suppléments									
								Nebengebühren Frais accessoires									
								Sonstiges Divers									
								Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer									
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei X FCA Wiggensbach Franco Unfrei Non Franco								20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Wir sind SLVS-Verbotkunde									
21 Ausgefertigt in Établie à 87487 Wiggensbach								am le 07.11.2025				24 Gut empfangen Réception des marchandises		Datum Date			
22 Swoboda Wiggensbach KG Max-Swoboda-Str.1 87487 Wiggensbach Tel: 08370910-0				23 SCHWEITZER GMBH & CO. Internationale Spedition KG													
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre de transporteur)				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)									
Benutzer Grenzübergang																	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				28 Berechnung des Beförderungsentgelts													
von		bis		km		frachtpfl. Gewicht in kg		Tarifstelle Sonderabmachung		Güterarten		Währung		Frachtsatz		Beförderungsentgelt	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-gewerbetreibender im Sinn des anzuwendenden Tarifes																	
27 Kfz		Amtl. Kennzeichen		Nutzlast in kg													
Anhänger																	
benutzte Gen.-Nr.														Summe			
☐ National														☐ Bilateral			
☐ EG														☐ CEMT			



Seite 1 von 1

25-011207

KOMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BIC: 26040008
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDE3304